

13 de marzo de 2015

Honorables Diputados y Diputadas
Comisión de Legislación y Puntos Constitucionales
Asamblea Legislativa de El Salvador
Presente.



Los abajo firmantes, organizaciones ambientales, sindicales, religiosas, de pequeños agricultores, de desarrollo y solidaridad, deseamos expresar respetuosamente nuestro apoyo a la importante propuesta que tienen Ustedes ante sí, dirigida a consagrar el derecho humano al agua y la alimentación en la Constitución de la República. En anticipación del Día Mundial de la Tierra, sumamos nuestras voces a la gran protesta popular de El Salvador que insta a la Asamblea Legislativa a establecer la garantía legal del derecho a la alimentación y al agua para todos y todas¹.

Estamos alarmados ante el elevado número de salvadoreños que siguen sin tener acceso regular al agua potable. Creemos que es una grave injusticia que más de 200.000 hogares no tengan aún agua corriente, mientras que las empresas de bebidas, los centros comerciales y los complejos de viviendas de lujo utilizan miles de galones diarios, especialmente teniendo en cuenta el hecho de que El Salvador tiene el acceso más escaso al agua de toda Centroamérica.

Según el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, El Salvador es el tercer país más desigual de la región en términos de acceso al agua². Por esta razón, es fundamental que los representantes electos de El Salvador tomen medidas inmediatas para garantizar que el consumo humano de agua esté protegido por la Ley Fundamental del país, en la medida en que este precioso recurso es esencial para lograr comunidades sostenibles, mantener la salud humana y ecológica, y para la vida misma.

Además, es urgente que el Estado tome medidas para hacer frente a la falta de acceso a alimentos nutritivos adecuados que sufren tantas familias. A escala nacional, uno de cada cinco niños sufre desnutrición crónica y en algunas provincias el nivel de desnutrición llega hasta dos de cada cinco niños. Las familias que viven en la pobreza deben dedicar a menudo hasta tres cuartas partes de sus ingresos a la compra de alimentos, en parte debido a la especulación y a los cambios repentinos en el mercado mundial que ponen incluso los alimentos más básicos fuera del alcance de muchas familias pobres.

Un acuerdo nacional para reconocer el acceso a la alimentación como un derecho humano no sólo es necesario para hacer frente a la situación actual de vulnerabilidad, sino también para asegurar tanto el bienestar como la independencia de la

¹ Según una encuesta realizada el presente año 2015, el 85,8% de la población salvadoreña no está de acuerdo con la posición del partido ARENA contraria a una legislación que garantice el derecho al agua y los alimentos. Dicha encuesta ha sido realizada por el Instituto Universitario de Opinión Pública de la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (IUDPO-UCA).

² *Acting on the Future: Breaking the Intergenerational Cycle of Inequality*, Informe Regional de Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe, Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), julio de 2010.

nación en su conjunto. La ratificación de las reformas propuestas al artículo 69 contribuirá a proteger a los pequeños agricultores y las cooperativas rurales de El Salvador, cuyo éxito actual y futuro es fundamental para la revitalización de la economía rural y la mejora de los medios de vida, especialmente entre los pobres. Los esfuerzos de dichos pequeños agricultores son vitales para asegurar que todos y todas en El Salvador pueden disfrutar del derecho a una alimentación adecuada.

La ratificación de las reformas propuestas al artículo 69 representa una importante oportunidad para que El Salvador establezca un ejemplo mundial, al dar estatutariamente prioridad a las necesidades y el desarrollo humanos en lo que respecta a los recursos que sustentan la vida, como son el agua y los alimentos. Nos sentimos inspirados por el enunciado que ofrece la Carta Magna de El Salvador que “reconoce a la persona humana como el origen y el fin de la actividad del Estado.” No podemos imaginar una mejor manera de garantizar que se cubran las necesidades fundamentales de todas las personas en materia de agua y alimentos que reconocer dichas necesidades como derechos humanos en el marco de la Constitución de la República.

Atentamente,

Organizaciones de Inmigrantes y Salvadoreños en el Exterior

CARECEN DC-EUA

CARECEN LA-EUA

CASA de Maryland y CASA de Virginia-EUA

Centro Latino Cuscatlán-EUA

Clínica Martín-Baró, SFSU-UCSF-EUA

Comunidad Latina de Calvary Baptist Church.-EUA

CRECE (Central American Refugee Center)-EUA

East Bay Sanctuary Covenant-EUA

El Comité Salvadoreño del Condado de Santa Cruz por El Salvador que Queremos-EUA

Good Samaritan-EUA

La Unión Salvadoreña de Estudiantes Universitarios de la Universidad de California en Santa Cruz-EUA

Mujeres Unidas y Activas-EUA

National Alliance of Latin American and Caribbean Communities (NALACC)-EUA

Red Nacional de Salvadoreños en el Exterior (RENASE)-EUA

Salvadoran-American National Association (SANA)-EUA

Organizaciones y Redes Internacionales

Blue Planet Project

Corporate Accountability International

Doctors for Global Health

Food & Water Watch

Fundación Cristosal
Grassroots International
International Development Exchange (IDEX)
International Rivers
Missionary Oblates – USP
OXFAM
Red Uniendo Manos El Salvador (RUMES)
Transnational Institute (TNI)

África

Jamaa Resource Initiatives-Kenia
Justiça Ambiental/FOE Moçambique- Mozambique
Kenya County Government Workers Union (PSI)-Kenia

Las Américas

Agricultural Missions, Inc. (AMI)-EUA
Alliance for Democracy (U.S.)/Defending Water for Life Campaign-EUA
Alliance for Global Justice-EUA
American Federation of Teachers Local 2121 (City College of San Francisco)-EUA
American Jewish World Service-EUA
Arlington-Teosinte Sister City Project-EUA
Bay Area Latin America Solidarity Coalition (BALASC)-EUA
Cambridge, MA-San José Las Flores Sister City Committee-EUA
Casa Maria Catholic Worker-EUA
Central America (Education and Action) Network-EUA
Centro de Intercambio y Solidaridad-EUA
Chicago Religious Leadership Network on Latin America-EUA
Chicago-Cinquera Sister Cities-EUA
CISPES-EUA
Citizens for Sanity.Com, Inc.-EUA
Coalición de Organizaciones Mexicanas por el Derecho al Agua (COMDA)-México
Comisión Nacional en Defensa del Agua y la Vida – Uruguay- Uruguay
Comité Departamental en Defensa del Agua y de la Vida de Antioquia (Colombia)- Colombia
Community Alliance for Global Justice-EUA
Community Organizing Center - Columbus, OH-EUA
Community to Community Development-EUA
Confederación de Trabajadores del Agua, Saneamiento y Ambiente de las Américas- Perú
Corporación Ecofondo Colombia-Colombia

Corporación Ecológica y Cultural Penca de Sábila-Colombia

Council of Canadians-Canadá

Dr. Elaine Salo, Department of Political Science and International Relations, University of Delaware-EUA

El Centro de Educación Crítica para el Desarrollo de Alfabetización y Medio Ambiente (CECDAMA)-EUA

Eduardo I. Olivares, Locutor Programa Radial LatinoSoy 96.1 FM- Canadá

Equal Exchange-EUA

Family Farm Defenders-EUA

Federación Nacional de Trabajadores del Agua Potable y Alcantarillado del Perú (FENTAP)- Perú

FOCUS Central America-EUA

Franciscan Action Network-EUA

Frente de Defensa Contra la Privatización de las Empresas Estratégicas y los Servicios Públicos del Perú- Perú

Friends of the Earth, U.S.-EUA

Fundación Abril- Bolivia

Haiti Action Committee-EUA

Hilltop Urban Gardens-EUA

Holy Cross International Justice Office-EUA

Iglesia Unida de Canadá / The United Church of Canada-Canadá

Información es Poder Productions-EUA

Institute for Agriculture and Trade Policy-EUA

International Leadership Team of the School Sisters of St. Francis, Milwaukee, WI-EUA

InterReligious Task Force on Central America-EUA

Iris Arts and Educational Group-EUA

La Voz de los de Abajo-EUA

Labor Council for Latin American Advancement - San Francisco Chapter-EUA

Latin America Solidarity Committee (LASC) Milwaukee-EUA

Latin American and Latino Studies Department at City College of San Francisco-EUA

Latino Educational Association of San Francisco-EUA

Legacy of Equality, Leadership and Organizing (LELO)-EUA

Lesbian and Gay Insurrection (LAGAI)-EUA

Madison - Arcatao Sister City Project-EUA

Maine Organic Farmers and Gardeners Association - El Salvador Sistering Committee-EUA

Marin Interfaith Task Force on the Americas-EUA

Maryknoll Office for Global Concerns-EUA

Massachusetts Jobs with Justice-EUA

Midwest Coalition Against Lethal Mining (MCALM)-EUA

MiningWatch Canada-Canadá

National Family Farm Coalition-EUA

National Lawyers Guild International Committee-EUA

Network in Solidarity with the People of Guatemala (NISGUA)-EUA

Nicaragua Center for Community Action (NICCA)-EUA

Office of the Americas-EUA

Oscar Rodríguez L., Secretario Subregional de la Internacional de Servicios Públicos para México, Centro América, Panamá, República Dominicana y Cuba. Responsable del sector de agua y saneamiento para el continente americano-

Costa Rica

Pax Christi Florida-EUA

People Organizing to Demand Environmental and Economic Rights-EUA

People's Democratic Club of Santa Cruz County-EUA

Pesticide Action Network of North America-EUA

Portland Central America Solidarity Committee-EUA

Queers Undermining Israeli Terrorism (QUIT)-EUA

School of the Americas Watch-EUA

SHARE Foundation-EUA

Sister Parish, Inc.-EUA

SOA Watch-San Francisco-EUA

St. Camillus Catholic Church-EUA

Task Force on the Americas-EUA

The Democracy Center-EUA

The Oakland Institute-EUA

Trabajo Cultural Caminante-EUA

U.S.-El Salvador Sister Cities-EUA

US Food Sovereignty Alliance-EUA

Western Washington Fellowship of Reconciliation-EUA

WhyHunger-EUA

Women Environmental Artists Directory (WEAD)-EUA

Women's League for Peace and Freedom of Santa Cruz County-EUA

North Atlantic Marine Alliance-EUA y Canadá

Red Vigilancia Interamericana para la Defensa y Derecho al Agua (RED VIDA)-Bolivia

Rights Action (Canada & USA)-EUA y Canadá

SalvAide-Canadá

Asia

Asian Peoples Movement on Debt and Development (APMDD)-Asia / Pacífico Sur

Focus on the Global South (Asia)-Asia / Pacífico sur

Indian Social Action Forum, New Delhi-India

KRuHA Indonesia (People's Coalition for the Right to Water)-Indonesia

Pakistán Fisherfolk Forum- Pakistán

Australia

Australian Lawyers for Human Rights-Australia

Environmental Defenders Office (QLD)-Australia

Environmental Defenders' Office (ACT), Inc.-Australia

Environmental Defenders' Office of Northern Queensland (EDO NQ)-Australia

Europa

Association EauSecours-Francia

Centre National de Coopération au Développement, CNCD-11.11.11- Belgique

El Comité Italiano Contrato Mundial de Agua-Italia

European Federation of Public Service Unions- Belgique

Food and Water Europe- Belgique

RUAF Foundation (International Network of Resource Centres on Urban Agriculture and Food Security)-Holanda